

BÜSUM *spontan*

Nr. 1212 • Mo./Di. 16./17.09.13

Gratis

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL
10% RABATT
 Außer Jack Wolfskin + CECIL + Street One. Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 22.09.13
 Büsum - Hafentörn 4 Gewerbegebiet
STOLZ
 Unser Kaufhaus seit 1858

Ebbe & Flut in Büsum			
16 Mo	3:39	10:19	16:27
			23:11
17 Di	5:12	11:38	17:50
18 Mi	0:23	6:27	12:38
			18:55

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

E Frischemarkt Am Brunnenplatz
Volker Claussen Tel. 04834/95770

EDEKA

- Wäscherei- und Reinigungsannahme
- Frisches Obst und Gemüse
- Frische Fleisch- und Wurstwaren
- Lotto-Annahme
- Hauslieferung in Büsum und Umgebung

Rinderrouladen
 von Gutfleisch, aus der Keule, 1 kg
€ 9,99

Sahneleberwurst
 von Gutfleisch, 100 g
€ -,59

Störtebeker Butterkäse
 „Gut von Holstein“, 45 % Fett i. Tr., 100 g
€ -,59

Geöffnet: Mo. – Sa. 8 – 18 Uhr, Sonntag 11 – 18 Uhr

Moin zusammen ...
 Man kann es nicht mehr leugnen: Der Herbst ist im Anmarsch. Die Sommerferien sind nun in allen Bundesländern vorbei und die Temperaturen arbeiten sich nachts schon langsam an den einstelligen Bereich heran. In dieser Zeit weiß der Mensch die Gemütlichkeit besonders zu schätzen – und dazu gehört auch ein herzhaftes Essen.

Da passt es gut, das morgen die „Dithmarscher Kohltage“ beginnen. 80 Millionen Kohlköpfe wachsen jedes Jahr in unserem Landkreis, und zu Beginn der Erntezeit ziehen die Dithmarscher Köche alle Register, um das gesunde Gemüse lecker und variantenreich auf den Tisch zu bringen.

Diesen Genuss sollten Sie sich auf keinen Fall entgehen lassen. Und keine Angst vor der „Nebenwirkung“, die man dieser Pflanze für gewöhnlich zuschreibt. Bei Windstärke 6 am Deich bekommt davon niemand etwas mit ...

Schönen Tag noch
 Kai Klüwer, Büsum spontan

Anker-Apotheke
 Bahnhofstr. 29
 25761 Büsum
 (04834) 95900

18. – 20. September
Aktionstage Hautberatung
 Bitte vereinbaren Sie einen kostenlosen Termin

- Verleih von Rollstühlen, Rollatoren, Inhalatoren etc.
- Diabetes-Schwerpunkt-Apotheke
- Jetzt für Sie: Wattenkalender kostenlos!

Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen

Wetter				
Mo	Max: 13 °C	24 – 40 km/h Böen – 61 km/h		
	Min: 10 °C			
Di	Max: 13 °C	20 – 34 km/h Böen – 55 km/h		
	Min: 10 °C			
Mi	Max: 14 °C	15 – 22 km/h Böen – 57 km/h		
	Min: 10 °C			

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

Das alte Büsum in Bildern



Einen Blick in Büsums Vergangenheit wagt der Förderverein „museum am meer“ am Dienstagabend. Zu diesem Zweck ist Archivar Dieter Braune zu Gast, der eine Auswahl von Bildern aus dem alten Büsum dabei hat, die er in seinem Vortrag präsentieren wird. Gezeigt werden Aufnahmen von Gebäuden und

Straßenzügen, beginnend um etwa 1900. Herr Braune wird zu den einzelnen Aufnahmen Erläuterungen geben.
 Dienstag, 19:30 Uhr,
 im „museum am meer“
 Am Fischereihafen 19
 Eintritt € 3,-
 (Fördervereinsmitglieder frei)

Strandhotel • Restaurant • Café
Hohenzollern
 – direkt am Deich –
 Wir begrüßen Sie herzlich zu den Dithmarscher Kohltagen von Di., 17.9., bis So. 22.9.
 Ofenfrische Schweinehaxe auf gestoviem Kohl und Salzkartoffeln € 5,00
 Hausgemachte Kohlroulade mit Bratensauce und Salzkartoffeln € 6,90
 Täglich geöffnet
 11³⁰ – 14³⁰ Uhr und 17³⁰ – 21³⁰ Uhr
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
 Tel. 04834/9950

Reimann
 Haustechnik • Wohnaccessoires

Frottier-, Bett-Tischwäsche
 Wohnaccessoires
 Badausstattung und Zubehör aller Art
 Sanitär- u. Heizungsbaumeister
 Hafenstr. 9 • 25761 Büsum
 Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49
 eMail: Reimann-shk@t-online.de

Wir buchen Ihren Urlaub – weltweit –
 Beratung & Buchung tägl. 9–20 Uhr
 Michael Höner
 Kuhtotsbleiche 6
 25761 Büsum
 Tel: 04834-4474
 Mobil: 0163-1446325
www.hoeners-reisen.de

DELPHIN APOTHEKE
 Im Dienste Ihrer Gesundheit Ihre Apotheke in der Fußgängerzone

Tel. Thiesen
 Alleestraße 10
 25761 Büsum
 Tel. (0 48 34) 90 60
 Fax (0 48 34) 9 06 60

Blutwertmessung
 Rollstuhlverleih

- >> **MONTAG, 16.09.**
- 8:30 Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit auch Di.
 - 9:00 Vitamaris Marmeladenverkostung
 - 9:30 Kurpark/Eing. Möwenweg Nordseesport auch Di.
 - 10:30 Kurpark bzw. GVZ Konzert Kurorchester
 - 10:30 Vitamaris Bewegungsbad Gruppe auch Di.
 - 10:45 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh. „Jahreszeiten-Werkstatt“ f. Kinder auch Di.
 - 11:00 Vitamaris Therap. Atemgymnastik
 - 11:15 Piraten Meer Kurs „Living Aqua“
 - 12:00 St. Clemens-Kirche Mittagsgebet auch Di.
 - 13:30 Mini-Maxi-Club Piratenschiff basteln (Anm.)
 - 14:00 Blanker Hans Vortrag „Ebbe und Flut“
 - 14:00 Nordseestr./Letzte Deichtr. Wattwanderung mit Krabbenfang
 - 14:30 Bernst'kontor/Bismarckstr. 15 Bernsteinschleifen auch Di.
 - 15:00 Deichübergang Fam. Lagune Wattwanderung
- Forts. S. 2**

Fahrplan 16./17.09.
Ausflugschiffe ab Ankerplatz
Cuxhaven-Kreuzfahrt Mo 10:00 Uhr
 ca. 2 Std. Landgang, Rückkehr ca. 18:00
Büsum-Helgoland Di 9:15 Uhr
 3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45
Seehundsbank (ca. 2 1/2 Std.)
 Mo 11:00 Uhr Di 12:15 Uhr
Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
 Mo 14:15, 15:45 Uhr
 Di 11:00, 15:15, 16:30 Uhr
Fangfahrt in See (ca. 1 3/4 Std.)
 Mo 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
 Di 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
Reederei H. G. Rahder
 Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Wir empfehlen unsere leckeren Gerichte aus der Kohlkarte! Ein Beispiel: **Herzhafter Schmorkohl € 3,80**
Büsumer Pesel Restaurant-Café im Gäste- & Veranstaltungszentrum • Tel. 04834/1040 • www.buesumer-pesel.de

Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

15:00 Blanker Hans
Vortr. „Klima – Küste im Wandel“
15:00 Vitamaris
Kreativer Kindertanz
15:30 Kurpark bzw. GVZ
Konzert Kurorchester *auch Di.*
16:00 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.
Ponyreiten für Kinder *auch Di.*
19:30 Mehrzweckhalle
Kleinkaliberschießen für Gäste
20:00 Ev. Gemeindehaus
„Sommerabendtreff“

>> DIENSTAG, 17.09.

7:00 Feuerwehrgerätehaus
Wochenmarkt
8:00 Piraten Meer
Frühschwimmer
9:00 Vitamaris
Gruppengymnastik
10:00 Vitamaris
Wellness-Führung
10:00 Freitreppe Museumshafen
Radtour um die alte Insel Büsum
10:30 Kurpark bzw. GVZ
Kurkonzert mit Gästeehrung
13:30 Mini-Maxi-Club
„Wir backen Waffeln“ (Anm.)
13:30 Vitamaris
Schwimmen & Gymnastik
14:00 Blanker Hans
„Schäfer-Stündchen“
14:00 Strandhaus/Büs. Deichh.
Schaf-Safari
14:30 Malschule Inge Nagel
Professionelle Malkurse *auch 19:30*
15:00 Fahrstuhl am Piraten Meer
Ossengoot-Wattwanderung
16:00 Büsumer Meereswelten
Fütterung der Tiere
17:17 Ankerplatz/Uhr
Hafenbummel + Museumsführg.
19:15 Piraten Meer
Kurs „Living Aqua“
19:30 Museum am Meer
Bildvortrag „Das alte Büsum“
19:30 Ganztagschule/A.d.Mühle
Schach für Jedermann
19:30 Stadion Rosengrund
Skat für Jedermann

Ferienwohnungen

„Nordia“

– inmitten von Büsum –

ab € 34,-

Allleestraße/Fußgängerzone
über Nordia Uhren & Schmuck
Tel. 0 48 34 / 93 62 93

Restaurant mit Café

»Am Park«

Durchgehend warme Küche
von 11³⁰ – 21³⁰ Uhr

Fisch- & Fleischspezialitäten
hausgemachte Waffeln
in vielen Variationen

In der Fußgängerzone am Park
Alleestr. 17 • Tel. 04834/3665

Wir sehen uns 2014 am neuen Hauptstrand.

büsum*
Projekt Wasserkante

„Inselrundfahrt“ mit dem Rad

Am Dienstag steht bei den „Büsumer Wattenlöpers“ Antonie und Bodo Spreu eine besondere Radtour auf dem Programm: Büsum war noch bis ins 16. Jahrhundert eine Insel namens Busen. Die erste Verbindung zum Festland war der sogenannte Wahrdamm, dessen Verlauf der Straßenverbindung Österdeichstrich – Reinsbüttel

entspricht. Das Ehepaar Spreu will mit Ihnen zusammen aufbrechen, um Zeugnisse der alten Insel und des Kirchspiels Büsum aufzuspüren und zu erläutern. Um 10:00 Uhr startet die rund zweistündige Tour an der Freitreppe am Museumshafen.

Kostenlos mit Gästekarte
Info unter 0 48 34 / 36 05

Ausstellung zeigt Auto-Signets

Vom 16. bis 30. September findet im Gäste- und Veranstaltungszentrum eine Ausstellung von Automobil-Typenschildern statt. Diese „Auto-Signets“ wurden vor über 20 Jahren von mehr als 1000 verschiedenen Automobilen zusammengetra-

gen, die man heute vielfach nur noch vom „Hörensagen“ kennt. Die Ausstellung fällt in die Zeit der Dithmarscher Kohltage, wo auch wieder das beliebte Oldtimer-Treffen in Büsum stattfindet.

Der Eintritt ist frei

Gästeehrung am Dienstag

Am Dienstag um 10:30 Uhr findet im Rahmen des Kurkonzerts eine Ehrung langjähriger Büsum-Urlauber statt. Ab 25 Aufenthalten gibt es die Ehrennadel in Silber; ab

40 Urlauben in Gold. Gäste, die dafür in Frage kommen, können sich am Montag noch in eine Liste eintragen, die im Informations- und Reservierungszentrum ausliegt.

12 km durchs Watt ...

... stehen den Teilnehmern bevor, die sich der Ossengoot-Wattwanderung mit Wattführer Johann P. Franzen anschließen. Die Tour beginnt am Dienstag um 15 Uhr am Fahrstuhl beim Piraten Meer.

Info und Anmeldung unter:
04857/239

Marmeladen- Verkostung

Leckermäuler sollten Montag mal im Vitamaris vorbeischaun: Zwischen 9:00 und 14 Uhr findet dort eine Marmeladenverkostung der „Marmeladen-Manufaktur Nordfriesland“ statt. Bei fast 100 Sorten ist für jeden Geschmack etwas dabei.

//Auto-Partner Büsum

✓ Reparatur aller Fahrzeugmarken

✓ 24-Std-Pannendienst

Am Bauhof 9

... wir verstehen unser Handwerk®

☎ (0 48 34) 91 84



Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst 116 117

Anlaufpraxis im Ärztehaus, Westerstr. 30



Apotheken-Notdienst

Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89

Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

BIOMARIS®

Gesundheit & Schönheit aus dem Meer

Aktion: 16.-22. September

20% Rabatt auf alles!

Getränke und aktuelle Angebote ausgenommen.
Nicht kombinierbar mit weiteren Aktionen.

BIOMARIS SHOP BÜSUM
Ehepaar Unger, Südstrand 7A
Tel. 0 48 34/96 03 84

„Schiffchen“ ... bei Ilona

Tote Tante

Becher € 3,30

Pharisäer

Becher € 3,30

Westerstraße 22

Tel. 04834/965770

KOSMETIK ATELIER Renate Otto

Beauty & Wellness
Med. Fußpflege • Maniküre • Kosmetik-
behandlungen • exkl. Masken u. Modellagen
Wimpernwelle • Wellness-Massagen

Westerstr. 3 • Büsum • Tel. 04834/965155
www.kosmetik-buesum.de

Kreatives mit Bernstein und Edelsteinen

Bernsteinschleifen

für Kinder und Erwachsene

Täglich 14⁰⁰ – 18⁰⁰ Uhr

(außer mittwochs und sonntags)

Büsumer Bernstein-Kontor

Neu: Bismarckstr. 15 • Tel. 04834-2354

www.bernsteinschleifer.de

MaliHom

Massagen

ab € 25,-

Aroma-, Kräuter-
und Fußmassage

traditionelle Thai-Massage

(Keine Erotik-Massagen!)

Mo.-Do. 9³⁰ - 13⁰⁰ + 16⁰⁰ - 19³⁰ • Fr, Sa. 10⁰⁰ - 19³⁰

Bahnhofstr. 27a • Tel. 04834-9847833

www.malihom.de

Zurallen Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

Hotel und Restaurant

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:

Dithmarscher Kohlroulade
mit Speckrahmsauce, Roter Bete
und Salzkartoffeln **8,90**

Zanderfilet, gebraten,
mit Petersilienkartoffeln
und Salat **10,50**

1 Glas (1/10 ltr.) Moselwein **1,-**

Durchgehend warme Küche
Kaffee & Kuchen von 14–17³⁰ Uhr

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung

Werbeagentur & Verlag e. K.

Kai Klüwer

Trischenweg 12 • 25761 Büsum

Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488

E-Mail: info@buesum-spontan.de

Fotos: Klüwerbung, TMS, Veranstalter

Der Verlag übernimmt keine Haftung

für die Richtigkeit der Terminangaben

Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11